

## ABBONAMENTO

L'Udine è domiciliata nel Regno, Anno L. 16 - Semestre L. 8  
 Trimestre L. 4. - Per gli Stati dell'Unione Postale, Austria-  
 Ungheria, Germania ecc. pagando agli uffici del luogo L. 25  
 (chiunque può prendere l'abbonamento a trimestre). Mandando  
 alla Direzione del Giornale, L. 25, Sem. e Trim. in proporzione.  
 Un numero separato cent. 5, arretrato cent. 10

## IL PAESE

GIORNALE DELLA DEMOCRAZIA FRIULANA

Il Paese sarà del Paese, CANTIERO

## LE INSEZIONI

Si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione e Voglia  
 Via Prefettura, 5 Udine e successi in Italia ed Estero ai seguenti  
 prezzi per foglio di carta: Terza pagina L. 1, -; Quarta  
 pagina Cent. 50 (per foglio di carta); Quinta L. 2, -; per linee  
 Avvisi economici Cent. 5 e 10 per parola.  
 Pagamento anticipato

## Marina nostra

Non era ancora spento il grido entusiastico che aveva salutato la «Conte di Cavour» nella maestosa discesa in mare, e le vibrazioni di orgoglio nazionale si facevano sentire ancora, quando una sciagura immane, un dolore misto ad indignazione, venne a colpire la nazione italiana; il disastro materiale e, soprattutto morale, la catastrofe del «S. Giorgio».

Ma non è il caso di indugiarsi in facili reimmaginazioni, in vecchie frai antipatriottiche contro le spese militari improduttive; la lezione è crudele, i fatti che la causarono gravissimi e sono da attendersi dal ministro sverbi provvedimenti contro i responsabili della perdita e deprezzamento della nave che era una gagliarda unità della flotta italiana.

La nazione, tanto provata nei dolori, più che nelle gioie, non smarrisca però quel senso di tenacia, di volontà, di sforzo, poiché con ostinazione di coraggio, sia pure fra dissenzi di partiti e fra asprissimi confronti, la marina d'Italia deve essere rinnovata, ingrandita, curata e vigilata per la esistenza stessa della nazione che attingere deve dal mare forza e ricchezza.

Il 10 agosto si varava a Spezia la «senza paura» «Conte di Cavour», fra la gioia ed il patriottismo di tutti gli italiani, il 14 si piangeva perché l'incrociatore dal pomposo e possente nome «S. Giorgio» era imprigionato negli scogli della Gaiola, ma il 19 l'entusiasmo riuosito, la fede rinvigorisce ed il senso di letizia e di orgoglio riprende il sopravvento; un'altra bellissima, velocissima, e invidiabile nave, la «Quarto», tra il rombo dei cannoni, lo strido delle sirene, il grido del popolo immenso discende nel mare Adriatico, nella Città che visse, fu potente o sempre spera nel mare!

Avanti, avanti belle navi d'Italia, salutate la nuova nave e attendete ancora la «Leonardo da Vinci» la «Giulio Cesare», la «Nino Bixio» la «Marsala» verranno ad ingrandire la patria fluitante, ad accrescere la potenza d'Italia, malgrado tutti gli ostacoli, tutte le insidie di uomini e di eventi!

Ma come in questo momento la marina fu seguita con più amorevole interesse del popolo e mai, dopo Lissa, l'anima nazionale ha vibrato, pianto, gioito tanto, come in questi giorni di ventura e sventura.

La esultante perdita della «S. Giorgio» è davvero una grave jattura per l'Italia, un indebolimento sensibile della efficienza bellica della sua flotta. Il problema della marina da guerra è molto semplice del resto ed ogni ministro deve energicamente risolverlo. La flotta italiana dal III. posto che godeva nel 1887 fra le potenze è scesa al VII. e all'VIII. perché l'Austria ora è superiore all'Italia e lo sarà ancor più nell'avvenire, se l'Italia non affretterà il compimento del programma navale del 1909 e non imporrà al più presto le nuove grandi navi «superrennaugeth» per le quali fu bandito di recente il concorso.

L'Austria infatti ci stringe, ci rincorre, pesa come incubo sulla vita politica italiana; ha varato la «Viribus Unitis» in novembre nell'Adriatico nostro sonda la seconda, e nel prossimo anno le altre due verranno ad aggiungersi e con le idee dell'Arciduca ereditario Francesco Ferdinando, non si sa dove andrà a finire.

A decidere l'Italia a lavorare con ogni energia, a non perdere un giorno, basta osservare dallo specchio seguento, quali saranno le forze delle due flotte «alleate» di I. linea nel 1914, poiché è meglio del 1911 non parlarne:

ITALIA	AUSTRIA
I. Linea	I. Linea
CAVOUR	N.
VINCEN	N.
DASTE	N.
G. CESARE	N.
R. ELENA	F. FRIEDRICH
EMANUELE III	E. KARI
ROMA	E. FRERNAND M.
NAPOLI	N. FRANZ FERDIN.
R. MARGHERITA	RADETZKI
B. BRIN	ZRNKI
	ARPAD
S. MARCO	BATTENBERG
ALBAPI	HADSHURG
PISA	
S. GIORGIO perduta?	KAISER KARI VI.
GABRIELLI	ST. GEORG
PIRROUCCI	K. MARIATHERESA
VAHRESE	
	ADMIRAL SPAUN
MARSALA	N.
NINO BIXIO	N.
QUARTO	N.

II DESTROYERS 12 DESTROYERS.  
 La flotta italiana quindi è eguale, nella concezione ottimista, alla Austro-Ungherica, inferiore nella più razionale ipotesi, perché l'Austria ha tre navi tipo «Radetzky» di tonnellate 14.500, armate da 4 cannoni da 305, mentre l'Italia ha le 4 tipo «Roma» con un

dislocamento di 12.425 con 2 soli cannoni da 305. — Nel 1914 poi l'Austria avrà cannoni da 305 60, l'Italia 59. Il pericolo quindi è gravissimo, ma si può scongiurare, se la legge, cosiddetta integratrice di quella del 1909, votata dal Parlamento in Giugno 1911, sarà praticata subito per sostituire con navi ultrapotenti, le 4 navi tipo «Sicilia» che ormai non presentano più quei requisiti della guerra d'oggi.

Il pericolo quindi è gravissimo, ma si può scongiurare, se la legge, cosiddetta integratrice di quella del 1909, votata dal Parlamento in giugno 1911, sarà praticata subito per sostituire con navi ultrapotenti, le 4 navi tipo «Sicilia» che ormai non presentano più quei requisiti della guerra d'oggi.

Ma si mormora fin d'ora che le nuove navi non saranno impostate che nel secondo semestre del 1912 per mancanza di fondi e per ritardo nella presentazione dei progetti relativi; quindi tutte le speranze atte a scongiurare il pericolo saranno deluse? E le navi tipo «Cavour» saranno pronte nel 1913 o le avremo dopo che l'Austria avrà già in mare completamente le sue «Viribus Unitis»?

Queste sono le domande inquietanti che si pone la vigile coscienza nazionale che vuol una marina forte, un personale provetto ed energico, e non degli Alibenghi, per poter difendere e far rispettare la sua dignità, mai minacciata come ora, e poter aver voce nel consorzio internazionale dove purtroppo troppo spesso si decidono importanti questioni senza il consenso dell'Italia.

Tutte queste melanconiche riflessioni mi passano per la mente, mentre ho dinanzi a me la mole maestosa e snella della «Quarto»; ed improvvisamente sento ordinare un ricco ed energico: «Taglia», la nave scende nell'onda gorgogliante e spumante che l'accoglie, fra la commozione di tutti; il grido della folla immensa, il rombo dei cannoni, lo sventolio della gran gale delle sfilate avvolte in nuvole di fumo mi straziano nella gola il grido di «Viva l'Italia», gli occhi mi si velano di lacrime. La fede mi rinasce, la speranza non sarà tradita, l'Italia, sì, sarà forte e potente!

Giuseppe Dell'Oro.

## IL VARO FELICE della «Quarto», a Venezia

Si calcola a circa 30 mila le persone che sabato hanno assistito al varo della «Quarto».

Era stabilito che le porte dell'Arsenale si aprissero alle ore 7.30, ma già assai prima di quest'ora il campo su cui si trova l'ingresso principale, tutte le fondamenta costeggianti il canale, il campo della Tana ad ogni altra via conducente all'arsenale sono gremiti di pubblico impaziente d'entrare e alle 7.30 precise le porte si aprono alla folla.

Gli invitati prima di recarsi al posto loro riservato corsero verso lo scalo in muratura numero due sul quale si ergo la bellissima nave soffermandosi ad ammirarla.

A poppa della nave e lungo il suo fianco destro sono erette varie tribune per gli invitati ed al centro sovrasta in forma di pagoda elegantissima il palco reale nel quale prendono posto col duca degli Abruzzi e il principe di Udine, tutte le autorità.

Il direttore dell'Arsenale ha la direzione del varo mentre il vice-ammiraglio Faravelli ha la superiore sorveglianza degli disposizioni e dà gli ordini relativi. Le tribune sono gremiti, gruppi di signore in eleganti toilette ed ufficiali d'ogni arma nelle loro divise offrono un brillante colpo d'occhio.

Durante la cerimonia religiosa la banda militare ha eseguito l'Ave Maria di Gounod. Finita la benedizione, la madrina della nave signorina Faravelli Russo ed accompagnata da parecchi ufficiali si reca a poppa della «Quarto» ed attacca al mastro azzurro pendente dall'alto un grosso anello che scendendo poscia nelle acque sposterà la nave al mare.

Alle 10.30 uno squillo di tromba annuncia il principio delle operazioni del varo. L'attenzione del pubblico si fa intensa. In breve tempo si tolgono i 12 puntelli che stanno ai lati della nave e quindi gli scontratori di ritengono e subito dopo il direttore del varo dà l'ordine di tagliare le gomene. Contemporaneamente centinaia d'operai danno forza agli argani.

Dopo un momento di silenzio e di ansia la nave completamente libera si muove lentamente, poscia più forte e scivola maestosamente nelle onde con precisione ammirabile. Un fragore di omogeneità invade la folla e tutti i presenti applaudono irrefrenabilmente esultando i fazzoletti, agitando i cappelli, acclamando entusiasticamente.

Indi i Principi, le autorità e gli invitati lasciano poco a poco la tribuna. La festa è splendidamente riuscita.

## L'inchiesta e le piazze per il disastro della «San Giorgio»

La Commissione d'inchiesta nominata a termini degli art. 48 e 73 del vigente regolamento per il servizio di bordo, composta del contrammiraglio Garrelli e dei capitani di vascello Cutinelli e Magliano più anziani del capitano di vascello Albenga, ha ieri ultimati i suoi lavori intesi ad assecondare la causa dell'incaglio della «San Giorgio» nelle scogliere della Gaiola; e determinare la responsabilità. Le conclusioni sono state le seguenti:

A) Per il capitano di vascello Gaspare Albenga, comandante, grave responsabilità per trascuranza e leggerezza nella condotta di navigazione in paraggi imponenti massima continua ocularità e diligenza nella manovra.

B) Per il tenente di vascello Emilio Stretti ufficiale di rotta responsabile per negligenza avendo trascurato di determinare sulla carta i percorsi della nave con punti e rotte.

C) Per il tenente di vascello Bruno Bordigiani ufficiale di quarto responsabile per quanto in grado minore per aver trascurato navigando in vicinanza della costa rendersi esatto conto della rotta della nave.

La commissione ha in ultimo accertato che avvenuto il sinistro tutti a bordo, comandante ufficiali ed equipaggio si condussero in modo lodevole per fronteggiare la critica situazione sia dal punto di vista morale che professionale e segnalano in modo speciale l'opera intelligente e pronta del sottotenente macchinista Riccardo Fellai, dall'assistente del genio navale Salvatore Formica coadiuvato quest'ultimo efficacemente dal personale destinato ai doppi fondi.

Sui risultati dell'inchiesta secondo le norme costantemente in vigore avrebbero dovuto pronunciarsi il comandante delle forze navali e il consiglio superiore della marina prima di additare a qualsiasi provvedimento.

Intanto il ministro in considerazione della gravità del caso e tenuto conto degli esaurienti risultati dell'inchiesta ha adottato quindi senz'altro i seguenti provvedimenti disciplinari: il primo capitano di vascello Gaspare Albenga esonerato dal comando e collocato in aspettativa per sospensione dall'impiego a tempo indeterminato; il secondo tenente di vascello Stretti Emilio è punito con tre mesi d'arresto in fortezza; il terzo tenente di vascello Bruno Bordigiani è punito con il massimo arresto di rigore.

Il provvedimento disciplinare per il comandante ha carattere provvisorio in quanto rimane impregiudicata ogni ulteriore azione e procedimento penale a norma del codice penale militare marittimo.

## Lo sciopero ferroviario inglese terminato dopo un giorno

Venerdì sera mentre il ministro Lloyd George stava parlando al National Liberal Club venne telefonicamente avvertito dal Board of Trade che la sua presenza immediata era necessaria. Il cancelliere dello scacchiere lasciò, infatti, a metà il suo pranzo e si recò al Board of Trade dove la riunione dei direttori della compagnia continuava mentre alla Unity House continuava quella dei delegati operai.

Si sparse subito la voce che si fosse raggiunto un accordo e che Lloyd George fosse incaricato di recare definitive proposte ai rappresentanti degli operai. Infatti alle 23.45 le Exchange Telegraph Company comunicò di aver appreso da buona fonte che si è giunti ad un accordo provvisorio avendo i rappresentanti degli operai e quelli della compagnia accettati di nominare arbitri, per sistemare le loro divergenze Sir Guy Granet direttore generale della compagnia Midland e il signor Charlton uno dei rappresentanti dell'Unione.

Lo sciopero finirà quindi subito e gli uomini riprenderanno immediatamente i lavori venendo chiamati senza indugio alcuno.

Questa notizia è confermata più tardi da un comunicato ufficiale del Board of Trade. Quindi si può dire che lo sciopero ferroviario è virtualmente terminato.

## I crediti dei giornalisti sono privilegiati

La settima sezione del Tribunale di Napoli, ha emanato una importante sentenza in materia giornalistica.

Ha ammesso al beneficio dell'art. 773 del codice di commercio (crediti privilegiati) i redattori del fallito giornale «Il Pungolo» che negli ultimi mesi, per procrastinare la fine del giornale, non avevano incassato i loro stipendi.

## Carità clericale

Un nuovo esempio di intolleranza clericale l'abbiamo oggi in una faccenda molto malinconica. Il celebre direttore d'orchestra Felice Mottl, morto recentemente a Monaco, lasciò scritto nel suo testamento di voler essere cremato e di desiderare che le sue ceneri venissero poi sepolte a Vienna. Ma ciò non fu possibile. Il Municipio di Vienna, retto, com'è noto da clericali, rifiutò un posto nel cimitero della capitale austriaca alle ceneri del maestro per il motivo che questi poco prima di morire era uscito dalla chiesa cattolica per dichiararsi, senza religione. Fu così che le ceneri del celebre maestro vennero sepolte ieri a Monaco.

La principessa di Sassonia non pubblicherà le sue memorie. Il giornale «Neueste Nachrichten» di Lipsia reca: La signora Toselli ha rinunciato definitivamente alla pubblicazione delle memorie.

La Corte di Sassonia aveva minacciato di pubblicare una sentenza pronunciata fino dal 1903 contro la principessa Luisa di Sassonia, da una corte giudicante convocata dal principe ereditario. La sentenza constatava che la principessa aveva commesso adulterio col maestro francese Giron.

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie. In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana. La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».

La principessa stessa aveva confessato allora la sua colpa. Inoltre la casa reale aveva minacciato di sopen-

dere il pagamento dell'appannaggio di 40.000 corone annue, qualora la Toselli avesse pubblicato le sue memorie.

In seguito a questo fatto la signora Toselli ha ritirato il manoscritto.

L'ARGENTINA tenta di sostituire la mano d'opera italiana.

La «Finanza Italiana» di Roma reca queste informazioni:

«Si nota in questi giorni una notevole richiesta di tonnellaggi per i porti della Spagna. Pare che questo tonnellaggio debba essere attribuito al trasporto degli emigranti spagnoli diretti al Plata. Non sappiamo se e fino a qual punto la mano d'opera iberica potrà sostituire la nostra, però sappiamo che il Governo di Buenos Aires fa di tutto per riuscire a tale sostituzione. Numerosi agenti sono partiti con la missione di reclutare lavoratori in Grecia e nell'Anstria-Ungheria. Nello stesso senso lavorano i rappresentanti triestini accreditati presso tali paesi. Intanto non si perde di vista l'utilizzazione della mano d'opera esistente nel Brasile e che in questa stagione va in cerca di impiego. Così stando le cose appare chiaro il proposito del Governo argentino di sostituire i coloni italiani e di non sollecitare l'accordo noi. Non sappiamo, come abbiamo detto, se una sostituzione numerica sarà possibile. Certo è però che riguardo alla capacità di lavoro tale sostituzione non sembra facile».



...essere il signor Ciarnuschi già direttore di una cooperativa di Aria.

#### Fulmine incendiario

Ieri da queste parti scoppiò un temporale.

Nella località Martello cadde un fulmine in una casa colonica provocando un incendio che bruciò circa 70 quintali di fieno.

Soccorso prontamente le pompe del Comune e così furono evitati danni maggiori.

#### Da S. Daniele

##### Parto trigelmo

Certa Maria Pagnutti di anni 36, da Martignacco della vicina borgata di Villanova, si è sgravata, ieri di due bambini ed una bambina, vivi, sani e ben nutriti, pesanti ciascuno non meno di 2 chilogrammi e mezzo.

La puerpera, che è già al suo quinto parto sta bene.

#### Da Pontebba

##### Per la festa di beneficenza

20 — Al Comitato sorto per la pesca di beneficenza a favore dell'Asilo pervengono ogni giorno numerosi doni. Anche la Regina Madre ha trasmesso un magnifico dono accompagnandolo coi migliori auguri.

Ricordiamo che le offerte per la pesca devono essere iniziate al presidente del Comitato rag. Aristide Nicolosi.

#### Da Sacile

##### Vertenza fra sottufficiali

Ieri l'altro tra i due sottufficiali di questo squadrone di cavalleria signori Scarpa e Da Rios si accese un vivo alterco, in cui pare che l'offeso sia stato il primo il quale sfidò tosto il collega. I padri non avendo potuto comporre la vertenza inviarono il verbale al Comando di divisione che nominò un giuri d'onore.

#### Giunta Provinciale Amministrativa

(Seduta del 19 agosto 1911)

##### Affari approvati

Tolmezzo. — Permuta col cav. Gressani. Transazione coi consorti Sarsini. — Scelivie. Scuola facoltativa mista di Laveana: opera continuativa. — Erto Casso. Dazio consumo: modificazione tariffa daziaria. Guardia campestre: salario. — Scobeeve. Assegno 20 piante per la malga Rio Nero: ripartizione al casone. — Lestizza. Sistemazione strada di S. Maria di Selvaconico. — Manzano. Assegno al cursore per servizio di portafoglio (dal 1 gennaio 1912). — E' monzono. Aumento salario al cursore. — Pinzano. Id. Id. addetti ai funerali. — Cavazzo Carnico. Mutuo per costruzione prati comunali sul Tagliamento. — Travesio. Mutuo lire 30.000 per costruzione strada Cingo-Seguals-Travesio-Paludica. — Bordonaro. Tariffa tassa famiglia. — Cistons di Strada. Società telefonica Alto Veneto: impianto linea telefonica. — S. Giorgio di Nogara. Autorizzazione a stare in giudizio sull'interesse del laicato Chibà per l'erezione di un ospedale.

##### Decisioni varie

Cividale. Ospedale Civile. Ricorso per pagamento ospedali Zorattig Giovanni. — Ordina al Comune di Prepetto di pagare, salvo a provvedere d'ufficio. — Laveo. Spedalità Ettore Florindo. Ordina di pagare, salvo emissione di mandato d'ufficio. — Verzegnis. Concorso annuo per iscrizione alla Cassa Previdenza di soci della Società Operaia. Avvia di non approvare. — Cavasso Nuovo. Tassa famiglia: accoglie il ricorso di Della Valentina Angelo; respinge i ricorsi di Lovisa Giovanni e Natale e di De Michel Giacomo; dichiara irricevibili i ricorsi di Lovisa Angelo. — Vito d'Asio. Condotta medica unica. Non ha provvedimenti da prendere e conferma la precedente decisione. — Aviano. Domanda maestro Santarelli per mandato d'ufficio. Respinge.

##### Rinvii

Attimis. Mutuo L. 34.000 per dimissione possività onerosa. Caneva. Tariffa tassa bestiami. — Ragogna. Capitolo guardia campestre.

#### La Giunta P. A. in sede di contenzioso

##### Riparto per frazioni

dei consiglieri comunali di Cividale. Alla seduta di ieri erano presenti il comm. Bruni, presidente cav. Alf. A. Plater, avv. S. Brusaglia, relatore; avv. G. Del-

#### APPENDICE DEL « PAESE »

##### Il Romanzo

##### di un medico povero

di FLAVIA STENO

##### Riproduzione vietata

Ma non ignorava che avrebbe dovuto soffrire ancora e soffrire aspramente, di raggiungere la liberazione. Ora, appena egli si fosse rimesso, lo aspettavano gli interrogatori chissà come insistenti e tormentosi.

Che avrebbe detto? Come avrebbe dovuto sorvegliarsi per non tradire il suo tremendo segreto, per non cadere da sé nel baratro?

Egli non sapeva nulla, non rammentava più, della notte innanzi, che il suo tremendo delitto.

Volle tentare di sapere, di fare un po' di luce nel caos del cervello per meglio contenersi in seguito.

L'agostino, dott. M. Rocca in sostituzione del dott. Alberti; segretario dott. Rizzi.

Venne discusso il ricorso di Mulloni

Luigi fu Antonio ed altri diretto ad ottenere il riparto per frazioni dei consiglieri assegnati al Comune di Cividale.

Era presente il ricorrente assistito dall'avv. Brusaglia e la relazione.

L'avv. Girardini espose brevemente le ragioni contenute nel ricorso suaccennato.

La G. P. A. emetterà la decisione fra 15 giorni.

#### Non più distribuzione gratuita

##### di viti americane

La Gazzetta Ufficiale pubblica il seguente decreto ministeriale:

Considerando come lo Stato non debba favorire i nuovi impianti di viti e la ricostituzione dei vigneti nei terreni che possono essere destinati ad altra coltivazione ricomperativa;

Accogliendo il voto della commissione consultiva per la fillosera, che consiglia di affidare ai consorzi antifillosserici la produzione e la distribuzione del legno destinato ai nuovi impianti e alla ricostituzione dei vignetti;

decreta:

Art. 1. — Nessuna distribuzione gratuita di viti americane sarà fatta dallo Stato ai privati in quelle regioni ove esistono consorzi regolarmente costituiti giusta il testo unico delle leggi 6 giugno 1901, n. 335, e 7 luglio 1907 n. 490.

Art. 2. — Il legno (talee e barbatelle) prodotto nel vivaio di osservazioni delle Tremiti e negli altri vivai mantenuti a spese dello Stato, dovrà in primo luogo servire a soddisfare gli obblighi ad esso derivanti dall'art. 25, del testo unico delle leggi 6 giugno 1901, n. 335, e 7 luglio 1907, n. 490 più sopra menzionato.

Tale distribuzione sarà limitata per gli impianti e gli ampliamenti dei vivai e dei vigneti sperimentali ai consorzi antifillosserici, quando essi facciano conoscere al Ministero l'esistenza del rispettivo fabbisogno non più tardi del 10 dicembre 1911.

Art. 3. — Il legno americano (talee e barbatelle) che rimarrà disponibile, dopo soddisfatti gli obblighi sopra accennati, sarà distribuito gratuitamente di preferenza ai consorzi di recente costituzione e a quelli in via di formazione, nonché, in limitata quantità, anche ai privati quando la mancata costituzione dei consorzi non sia imputabile ai viciocultori del luogo.

I consorzi costituiti o riconosciuti a termine di legge da parecchi anni non possono godere del detto beneficio.

Art. 4. — Per ottenere gratuitamente le talee e le barbatelle di viti americane gli enti interessati od i privati dovranno farne domanda al Ministero di agricoltura non più tardi del 30 novembre 1911 con le seguenti indicazioni:

a) Quantità e varietà del legno che si richiede, tenendo presente che lo Stato non intende fornire legno necessario per nuovi impianti ma soltanto per la piccola quantità, che opportunamente moltiplicata dagli stessi interessati, possa metterli in grado di provvedere ai loro bisogni.

b) estensione e natura del terreno da piantarsi col nome della contrada, del comune e della provincia dove è situato;

c) modo di utilizzazione del materiale richiesto, e cioè, se per vivaio di piante madri, se per barbatellaio, se per vigneti sperimentali o dimostrativi;

d) dichiarazione con la quale l'ente od il privato si obbliga di permettere ai delegati del Ministero di verificare, se tutto il legno concesso è stato piantato nei terreni indicati nella domanda e destinati agli scopi per cui venne richiesto.

Art. 5. — Qualora si accerti che il materiale richiesto non abbia servito allo scopo indicato nella domanda, il richiedente sarà escluso dalle future distribuzioni di viti americane.

Art. 6. — Le spese di porto e d'imballaggio saranno a carico dei richiedenti. Il pagamento sarà effettuato contro assegno ferroviario, quando il materiale non sia ritirato direttamente presso i singoli vivai.

E mettendosi a sedere sul letto si rivolse a Norris.

— Come avete saputo che Crane è stato l'assassino?

Un gran stupore si dipinse sul viso del capitano.

— Come abbiamo saputo? Ma subito e da mille indizi. Io sono accorso istantaneamente alle quattro appena udito il vostro grido: vi ho trovato svenuto, stravolto steso innanzi alla cabina di miss Isa: in fondo al corridoio la porta degli appartamenti del duca era aperta: istintivamente vi accorsi, attraversai l'anticamera deserta e dalla soglia della stanza da letto vidi lo spettacolo che vi aveva fatto venire.

Non impallidite, dottore; siete un uomo e dovete aver visto in faccia parecchie volte la morte. Capiate che la sorpresa e il dolore vi abbiano afferrato così, ma poiché la terribile sventura è ormai irreparabile, è nostro dovere di essere forti anche per sostenere e consolare chi è rimasto

## D'oltre confine

### Un colossale incendio a Trieste

#### Un milione di danni

L'altro sera a Trieste si sono incendiati i grandi depositi di legnami esistenti nel Porto Franco al porto nuovo. Il colossale incendio, che per la qualità della materia infiammata è difficilissimo spegnere, illumina tutta la città e le alture che la circondano. Si calcolano i danni in circa un milione di corone.

### Maestri triestini a Torino

All'Unione Magistrale Nazionale a Torino è pervenuta la notizia che un gran numero di maestri elementari di Trieste si receranno in settembre al congresso di classe a Torino. Si preparano loro festose accoglienze.

### Casi sospetti di colera a Fiume

Si ha da Fiume che è ammalata con sintomi sospetti di colera la moglie dell'impiegato postale Zurzich, che fa il servizio tra Fiume-Gross-Hanizza. Lo seguito all'arrivo dell'esame batteriologico venne trasportata al Lazzeretto. Nove persone che avevano avuto contatto con lei vennero isolate.

### La slavizzazione del cantiere "triestino"

#### di Monteleone

Per dimostrare come al cantiere navale triestino, per opera di alcuni capi e sottocapi officina ecc., dalle idee panslaviste, si cerchi di preferire e favorire in tutti i modi l'operaio sloveno, eccettuando il lavoratore nostrano, accenneremo ad un fatto oggi riferitosi da un operaio monteleonese.

— Sono quindici giorni — esso disse — che io ed altri tre braccianti concittadini ci presentiamo al cantiere per chiedere lavoro, ma riceviamo sempre la stessa risposta: «che per il momento non c'è lavoro e che ad ogni modo si ritirino il giorno dopo».

Stuffi però di fare tante volte la strada e di attendere inutilmente per due settimane, abbiamo deciso di cercare lavoro altrove. Poi soggiunse: «A noi si dice che non c'è lavoro mentre in questo frattempo trovarono colà occupazione parecchi braccianti sloveni».

E poi — con rammarico — conclude: «Quando i nostri (alludendo agli operai indigeni) trovano occupazione nel cantiere, se hanno la sfortuna di cadere sotto le grinfie di uno dei capi sloveni o slavofili, vengono impiegati nei lavori più pesanti e pericolosi e meno remunerati. Inoltre sono soggetti a una sorveglianza che assenta la persecuzione, tanto da costringerli ad abbandonare il lavoro».

E tutto questo si fa con l'evidente intenzione di eccitare l'operaio passano, denigrandolo, per favorire quello sloveno. La direzione del cantiere ed il capo fabbrica — che è triestino — da cui dipendono tutti gli operai, dovrebbero aprire gli occhi e, associati i fatti, allontanare immediatamente quei capi che cercano di riempire il cantiere di sloveni per danneggiare nazionalmente ed economicamente la città che li ospita.

### I nuovi battaglioni del genio

L'Esercito Italiano informa che con recente regio decreto sono stati istituiti i nuovi comandi dei battaglioni del genio con tre nuovi comandanti. I nuovi battaglioni del genio faranno parte del terzo reggimento del genio (telegrafisti), con sede a Firenze ed assumeranno la denominazione di quinto battaglione composto dai comandi del 13, 14 e 15.

## Agli abbonati morosi

### La nostra amministrazione è stata costretta in questi giorni a diramare ad alcuni abbonati morosi una circolare invitante a porsi in regola coi pagamenti.

Non è una piacevole sollecitazione, questa, né per chi la fa, né per chi la riceve; onde nutriamo fiducia che i nostri fedeli abbonati non verranno costringerti a rinnovarla.

più atrocemente colpito di noi.

I suoi occhi guardarono verso Isa che tutta rannicchiata nella poltroncina in fondo alla camera contigua a piangere sommessamente.

Severo Melton non ebbe il coraggio di seguire quello sguardo.

— La duchessa — continuò Norris — si è mostrata fortissima. La trovai accanto a voi, china sul vostro viso, intenta a sollevarvi con sforzi inauditi. Ella aveva udito come me il vostro grido e aperta la porta della sua cabina vi aveva scorto svenuto ai suoi piedi. Dapprima tentò di lasciarle credere ciò che ella aveva supposto e cioè che voi foste stato vittima di un male improvviso, ma per poco riuscì a nascondere l'atroce verità. Ah! dottore, che strazio!

Un lungo singulto, più profondo e più doloroso, commentò le sue parole e fece tralucire il dottore.

Isa singhiuzzava adesso come una bimba sperduta e nessuno osava ri-

volgerle parole di conforto.

Severo Melton raccolse tutta la sua forza per chiedere:

— Ma, e Harry Crane?

— Ci venivo. Io chiamai immediatamente il tenente e gli ordinai di avvertire il segretario. Egli tornò poco dopo dicendomi che la cabina del segretario era vuota e il suo letto intatto. Fu il punto di partenza del mio dubbio.

— Il segretario — spiegò Severo Melton — aveva dormito ieri sera nella stanza attigua a quella del duca per ordine di sir Francis.

— Lo sappi da Kalem Abby che mi narrò del suo improvviso male di ieri sera e anche della vostra visita, dottore. Ripensandoci adesso, non vi pare che anche l'origine di quell'improvviso malessere doveva essere sospetta?

— E' vero — disse Melton sorpreso. — Aspettate ancora: passata la prima dolorosa sorpresa, nel rimettere

## RIVISTA PERIODICA della STAMPA

### Ragioneria industriale

Ecco un altro libro fortunato di Ragioneria, libro utile alla pratica professionale e agli studenti. Il Manuale del compianto prof. Bergamaschi, rivisto e, in piccola parte, aumentato di osservazioni, note e ordinamento di libri e conti dal prof. A. Maselli, non può mancare nella biblioteca del Ragioniere, perché pieno di utili insegnamenti sul funzionamento del controllo economico nelle aziende industriali e perché provvisto di esercitazioni pratiche complete e veramente utili.

Nel manuale in esame può dirsi che tutto è a posto, tutto meditato e studiato. Gli esempi svolti in Partite doppie, in Logismografia, a Giornalema, ammaestrano sulla utilità del riscontro nelle piccole e grandi industrie quasi più di un vasto e completo trattato di Ragioneria teorica. Il mondo dei ragionieri accoglierà con piacere la desiderata 3a edizione dell'opera del Bergamaschi che il Commendatore Hoeppli, colla solita inappuntabile cura, ha voluto pubblicare in nitidi caratteri e in forma elegante.

### Un'Antologia Provenzale

La serie dei Manuali Hoeppli si è arricchita della «Antologia provenzale» di E. Portal, autore d'un altro Manuale di Biografia provenzale, assai bene accolto dagli studiosi. E' un volume di settecento pagine, (L. 450) contiene un gran numero di poesie, e per l'Italia presenta una speciale attrattiva, poiché tranne Mistral, Roumanille, Aubanel, ben pochi erano fra noi i poeti provenzali conosciuti.

Vibrano in questa pagina tutte le corde dell'armoniosa lingua d'oc: alla sentimentale canzone della Provenza rispondono le strofe battagliere degli eterni ribelli della Linguadoca, le misteriose melodie della Guascona, del Limosino, dell'Alvernia, le brillanti ballate catalane.

Merita lode l'autore per il metodo seguito nella non agevole classificazione dei dialetti e dei sottodialetti, per la scelta dei componimenti e per la versione quasi sempre letterale, ed anche per lo studio che da molti anni ha consacrato alla letteratura provenzale moderna, sorella dell'italiana, poiché nato ambedue dallo stesso ceppo linguistico e balzate piene di luce e di vita dalla notte barbarica.

Egli ha eretto con questo libro un monumento alla lingua dei Felibrits, che trova riscontro nell'altro inusitato al grande Mistral sulla piazza di Arles, l'Italia deve esser grata al prof. Portal di aver fatto conoscere ed apprezzare le più belle concezioni di tanti poeti morti e viventi di quella terra felice, bagnata dallo stesso mare Mediterraneo, santuario latino e centro dell'antica Patria comune.

Lo stesso autore ha pubblicato l'anno scorso pure nella collezione dei Manuali Hoeppli un volume di 238 pagine (L. 150) intitolato: Letteratura provenzale. I moderni Trovatori (Biografie provenzali). Questo nuovo volume forma il complemento della Antologia.

### Gli uccelli canori

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

E a differenza della prima edizione, in questa, rifatta, ed aumentata, troviamo con piacere, un'ampia ed estesa relazione sul «canarino» sul modo di ottenerne la riproduzione, con cenni speciali sulle migliori qualità.

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

E a differenza della prima edizione, in questa, rifatta, ed aumentata, troviamo con piacere, un'ampia ed estesa relazione sul «canarino» sul modo di ottenerne la riproduzione, con cenni speciali sulle migliori qualità.

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

E a differenza della prima edizione, in questa, rifatta, ed aumentata, troviamo con piacere, un'ampia ed estesa relazione sul «canarino» sul modo di ottenerne la riproduzione, con cenni speciali sulle migliori qualità.

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

E a differenza della prima edizione, in questa, rifatta, ed aumentata, troviamo con piacere, un'ampia ed estesa relazione sul «canarino» sul modo di ottenerne la riproduzione, con cenni speciali sulle migliori qualità.

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

E a differenza della prima edizione, in questa, rifatta, ed aumentata, troviamo con piacere, un'ampia ed estesa relazione sul «canarino» sul modo di ottenerne la riproduzione, con cenni speciali sulle migliori qualità.

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

E a differenza della prima edizione, in questa, rifatta, ed aumentata, troviamo con piacere, un'ampia ed estesa relazione sul «canarino» sul modo di ottenerne la riproduzione, con cenni speciali sulle migliori qualità.

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

E a differenza della prima edizione, in questa, rifatta, ed aumentata, troviamo con piacere, un'ampia ed estesa relazione sul «canarino» sul modo di ottenerne la riproduzione, con cenni speciali sulle migliori qualità.

Con viva soddisfazione vediamo la seconda edizione di questione di quest'opera che prima fu in breve esaurita, per il suo valore e l'interessamento di quanti amano i pennuti cantori. E il chiarissimo autore, che per propria esperienza, con cura intelligente e sagace, e con minuta osservazione studia le melodie svariate dei musici armoniosi dei campi e dei boschi, ci ha regalato un lavoro che unisce l'utile al dolce. E' un libro che si legge con interesse e con gusto. E' scritto con intelligente conoscenza di arte, con pratica esperienza e diremo con poesia giovanile.

Di tutti gli uccelli canori più comuni da noi, si fa una descrizione esauriente circa l'arrivo, il canto, la nidificazione ed il modo di abitarli e conservarli in schiavitù. Si parla con cognizione di causa delle gabbie che devono albergarli, quando li costringiamo alla prigionia, non manca un più che sufficiente ricettario riguardo il mangime e gli opportuni rimedi nelle malattie.

## Cronaca di Udine

## La settimana aviatoria di Udine

## La prima giornata guasta dal maltempo

## Gli splendidi voli di FISCHER e MANISSERO

La giornata di ieri ha voluto essere tutt'altro che favorevole alla settimana aviatoria di Udine che il Comitato dei festeggiamenti con coraggio e audace iniziativa ha indetto.

Fin dalla mattinata il cielo è bigio e coperto; alle 11 anzi un rovescio di pioggia si scatenò per un quarto d'ora; poi torna ad irrompere di tra le nubi un raggio di sole, pallido e pauroso quasi.

### Al campo

Verso le due il tempo incerto consigli parecchi a dirigersi verso il campo d'aviazione.

Agli imbocchi delle strade d'accesso un accurato servizio di vigili urbani e rurali e di ciclisti dell'Unione Velocipedistica di Fagnano e di quella di Bivare dirige la viabilità nelle misure già pubblicate gli scorsi giorni.

Il vasto campo, circondato di una palizzata, è fiorito di pennoni e di bandiere; agli hangars, costruiti verso Bivare spontaneo e sventolano le bandiere nazionale e belga, a seconda della nazionalità cui appartiene l'aviatore.

Pochi audaci sono venuti oggi al campo; si capisce che tra i più audaci sono i giornalisti... la guardia di P.S. comandate sul posto dove si trovano a dirigere il servizio d'ordine il commissario cav. Lucatelli ed i delegati Panigadi e Tornagge.

### Piova

Il cielo pareva non volesse del tutto ostacolare la riuscita di questa magnifica riunione aviatoria, ma verso le quattro ha incominciato ostinatamente a piovere.

Tutti cercano riparo sotto gli hangars dove riposano gli apparecchi impazienti di lanciarsi al volo per le libere sconfinde vie del cielo.

Fischer pare di cattivo umore e conversa colla sua signora che gli è sempre a fianco; Manissero, il piemontese simpatico tiene circolo e racconta dei suoi recenti voli di Trieste, dell'impressionante salita per battere il record mondiale d'altezza dei voli sulla folla fino a che l'autorità di P. S. gli interdisse di volare.

Verso le 6 il maltempo sosta per un poco; Manissero e Fischer vogliono provare gli apparecchi, li fanno porre in mezzo al campo ed iniziano un volo di prova.

Il rombo del motore per la pianura vasta, immensa, desolata nel grigio tetro che la circonda ha un fremito di vita possente; pare il richiamo di lontani, l'ionio più gagliardo che l'uomo possa sci



### Ancora il Convitto Nazionale di Cividale

(O. F.) In una corrispondenza alla «Patria del Friuli» si dichiarano fantasie le nostre affermazioni circa la chiusura della strettina di S. Martino e il conseguente trasferimento a Udine del Convitto Nazionale. Se questa corrispondenza interpreta in qualche modo il pensiero dell'Amministrazione Comunale, noi non possiamo che prendere atto della respicienza — benché tardiva — del Comune. Adunque la strettina di S. Martino non si chiuderà più? Rimanetiamoci ai fatti (la relativa deliberazione dev'esser imminente), liti se questi proveranno che siamo stati a questo riguardo «fantastici».

Quanto al trasferimento a Udine del Convitto Nazionale — seconda fantasia — il corrispondente della «Patria» può moderare alquanto il suo giudizio, poiché questa non è più faccenda comunale. Noi siamo in grado di ripetere che se l'Amministrazione non recederà dal proposito — infondato per ciò che riguarda gli interessi dell'ospedale e nocivo al Convitto Nazionale — di chiudere la Strettina di S. Martino, il Convitto provvederà pacatamente al proprio trasferimento da Cividale a Udine.

L'articolo, bilioso anziché no, soggiunge che il corrispondente straordinario (3) del «Paese» battezza per scherzo quell'amministrazione fosse invece di un'altro colore politico. Ma di quale, di grazia? Non è forse questa l'Amministrazione che esprime dal suo seno un sindaco ora sospeso dal governo del Re per i suoi sentimenti clericali sovversivi? Se, come tutto fa supporre, l'articolo è di fonte municipale, noi non possiamo che dolerci dell'incoerenza di questi amministratori che non sanno avere il coraggio delle proprie opinioni, che non osano dichiararsi apertamente ciò che sono come fece appunto il loro sindaco, che noi — a parte gli opposti convincimenti politici — sotto questo rispetto lodiamo e stimiamo.

Avremmo dunque purtroppo ragione accennando nell'ultima nostra corrispondenza ad un vero regresso civile.

### Triste epilogo di una gita

#### Un tramviere moribondo

Una comitiva di quattro udinesi, tra i quali si trovava il tramviere Cossutti Zacaria di anni 23 abitante in via Gemona, si recò ieri in bicicletta a Cividale, per una gita.

Dopo aver passata colà la mattinata i quattro compagni presero la via del ritorno.

Essi precedevano in fila indiana; il Cossutti era il secondo. Quando furono a circa mezzo chilometro da Remanzacco, la forcella della macchina del Cossutti si spezzò ed egli cadde al suolo.

Quelli che lo seguiva non poté frenare sul momento e gli fu addosso. Fecero per rialzarsi e ci riuscì, mentre lo Zacaria restava immobile sulla via privo di sensi.

I compagni lo raccolsero e lo portarono a braccia a Remanzacco dove il medico del luogo gli apprestò le prime cure, e ne ordinò l'immediato trasporto al nostro Ospedale.

All'Ospedale il Cossutti fu accolto d'urgenza e visitato dal dott. Fabiani che riscontrò la probabile frattura delle ossa della fronte e la commozione cerebrale.

Il disgraziato tramviere versa in fin di vita.

#### Un dolce squisito

Domandate al *Negozio Leoncini* una scatola di *Zlat*! La meravigliosa Crema da tavola che si fa in cinque minuti unicamente aggiungendovi mezzo litro di latte ed avrete un dolce squisito per sei persone.

mente lo ha fermato ingiungendogli di uscire, od ha più che sospettato, indovinato e lo ha sorpreso. Comprendete il resto: Harry Crane ha creduto di non poter salvarsi che uccidendo e ha ucciso.

Nella stanza successe un profondo silenzio.

La conclusione di Norris, semplice, evidente e terribile, rievocava la giapponese realtà e agghiacciava ancora tutti di spavento.

Severo Melton pensava con sollievo inaspettato e delizioso che probabilmente nessuno l'avrebbe neppure interrotto.

Norris non conosceva forse i particolari meglio di lui? Norris non solo non gli aveva rivolto nessuna domanda, ma neppure lo aveva lasciato parlare mai.

Era la sua salvezza quel capitano: lo comprese e gli parve a un tratto di amaro infinitamente, come un caro fratello, come un liberatore generosissimo.

### In rissa?

Alle ore 14 di ieri certo Luigi Visentini di Pietro d'anni 32, di Remanzacco ma domiciliato a Udine si recò all'Ospedale per farsi medicare di una grave ferita riportata in rissa.

Il dott. Fabiani che lo visitò gli riscontrò la frattura del radio destro e lo fece accogliere d'urgenza.

### Bollettino della Stato Civile

dal 13 al 20 agosto 1911.

Nati vivi maschi	11	—	femmine	8
Morti	1	—	—	1
Esposti	2	—	—	1
Totale 24				

### Pubblicazioni di matrimonio

Umberto Degano calzolaio con Lucia Micheli tessitrice - Attilio Brisighelli fotografo con Benina Badini sartà - Attilio Martini sartà con Pierina Nardoni sartà - Rodolfo Bulani spedizioniere con Anna Vatri casalinga - Roberto Sottocorona ragioniere con Leda Papa civile - Gio Battista Accornero pensionato con Teresa Bin casalinga - Cristoforo Dilla insegnante con Rosalinda Greotti civile - Secondo Greggio cuoco con Maria Tapan casalinga.

### Matrimoni

Luigi Fietta negoziante con Ines Perotto segretaria - Antonio Cabini commesso postale con Emilia Marioni casalinga - Enrico Zanchetta fabbro con Lucia Riguto operaia.

### Morti

Vittoria Lavison di Giuseppe di mesi 3 - Berna Bulicco di Raffaele di giorni 25 - Giuseppe Missio di Vincenzo di mesi 8 e giorni 12 - Anna Cecovio di Carmelino d'anni 16 casalinga - Vittorio Loi di Giovanni d'anni 11/2 - Carlo Visentini fu Francesco d'anni 55 facchino - Isidoro Cont di mesi 1 - Beatrice Burba di Daniele di mesi 11 - Elena Piron-Chiaranz fu Giuseppe d'anni 41 casalinga - Mario Vida di Luigi di giorni 9 - Jolanda Ottavini di Ludovico di mesi 4 - Agostino Bront fu Luigi d'anni 33 fornai - Emilio Gnjon di Luigi d'anni 10 - Anna Tion fu Giuseppina d'anni 32 operaia - Antonio Pussin fu Antonio d'anni 54 scultellino - Lucia Perossotti fu Vida d'anni 57 casalinga - Antonio Bisaro fu Ferdinando d'anni 35 negoziante - Anna Danclutti fu Giovanni d'anni 78 villica - Federico Domeneghini di d'anni 6 - Domenico Rigo - Adamo fu Sebastiano d'anni 55 lavandaia - Giuseppe Marangone fu Gioacchino d'anni 74 fornaio - Angela Zilli ved. Della Rossa fu Giuseppe d'anni 83 villica - Antonio Parabo fu Giuseppe d'anni 61 agricoltore - Luigi Pravisani di Antonio di anni 12 scolare - Teresa Bianco ved. Drusini d'anni 69 casalinga.

Totale 27 di cui 7 appartenenti ad altri Comuni.

### Cronaca Giudiziaria

#### CORTE D'APPELLO DI VENEZIA

##### Una condanna per furto

Moro Giovanni di anni 19, per un furto commesso in danno di Petris Luigi, venne condannato dal tribunale di Tolmezzo ad un anno, un mese e 18 giorni di reclusione.

La Corte conferma. Dif. Morelli.

#### Cosa dell'istruzione

##### Gli aumenti di stipendio ai maestri elementari

paghino intanto i Comuni

Per effetto dell'articolo 39 della legge 4 giugno 1911, n. 487, tutti i direttori e maestri elementari, di qualsiasi categoria, hanno diritto ad un aumento di stipendio di lire 100 che, col 1912, sarà aumentato: 1. di altre lire 100 per i direttori ed i maestri di tutte le Scuole obbligatorie classificate nella categoria delle Scuole urbane e delle Scuole rurali; 2. di altre lire 200 per i maestri di tutte le Scuole obbligatorie non classificate e delle Scuole facoltative di grado inferiore.

Ora una circolare del provveditore agli studi avverte i Comuni della nostra Provincia che dal momento che lo Stato, in base al disposto dell'articolo 41 della citata legge, rimborsa l'importo della spesa per l'aumento agli stipendi dei direttori e maestri ne consegue che i Comuni non tenuti, intanto ad anticipare subito, ai maestri che insegnano nelle loro Scuole, le lire 100 dovute, in due rate, una delle quali è già scaduta col 30 giugno u. s. I sindaci dovranno dare al provveditore agli studi sollecita assicurazione dell'esattuito pagamento, restando avvertiti che in caso di ritardo o di inadempimento a questa tassativa disposizione di legge, sarà provveduto sopra semplice denuncia dei maestri interessati all'omissione del mandato d'ufficio in favore dei maestri stessi.

### I risultati del censimento in trenta provincia

Continuano i lavori del censimento, lavori di completamento del materiale di revisione e di riassunto dei dati, contenuti nei modelli inviati dai comuni. Si hanno già intanto i risultati per 30 provincie e cioè: Cuneo, Novara, Cuneo, Mantova, Padova, Vicenza, Treviso, Belluno, Rovigo, Ferrara, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Porto Maurizio, Massa e Carrara, Pisa, Luca, Arezzo, Siena, Forlì, Pesaro, Urbino, Ancona, Ascoli, Macerata, Aquila, Benevento, Potenza, Bari e Reggio Calabria. La popolazione, presente in queste 30 provincie con dimora abituale ed occasionale alla data del censimento 10 giugno 1911, corrisponde a 11,322,578 persone, mentre il 10 febbraio 1901 nelle stesse provincie si rilevavano 10,580,216 persone.

Vale a dire che nel periodo di 10 anni e 4 mesi vi sarebbe stato un aumento, rispetto alla popolazione presente alla data del censimento precedente, del 6,70 0/0. Bisogna notare però che fra le 30 provincie mancano quelle cui appartengono i maggiori centri urbani. La popolazione legale nelle 30 provincie calcolata a norma di legge e cioè sommando i presenti con dimora abituale nei comuni con gli assenti temporanei da esso, e residenti in altri comuni del regno o all'estero corrisponde a 11,703,914.

Le provincie che risultano avere avuto durante l'ultimo decennio maggior aumento di popolazione sono Treviso con 19,23 0/0, Padova 17,5, Rovigo 16,31, Mantova 11,79, Modena 11,53, Vicenza 10,73, Ferrara 10,71.

Venezia	27	51	53	85	80
Bari	72	16	41	45	69
Firenze	27	53	69	30	49
Milano	82	49	15	10	33
Napoli	21	40	4	26	80
Palermo	34	73	86	28	67
Roma	33	50	57	26	52
Torino	71	4	34	85	37

### TOSSE CANINA

si guarisce col

### SCIROPPO DROSE

formula Marchi

preparato dal farmacista

### UMBERTO CRIGO - Vicenza

Deposito per Veneto:

### Paolo Selmo & Figli - Verona

### Sciatica Reumatica

Lombaggine e Neuralgie Reumatiche

### CASA DI CURA

dei dottori

### G. FAIONI e R. FERRARIO

Visite ogni giorno dalle 10-12 e dalle 13-16

Udine - Via Prefettura 19 - Udine

### Ida Pasquotti-Fabris

MODE E CONFEZIONI

Via Savorgnana, 5 - UDINE - Via Savorgnana, 5

Ultime novità in Cappelli guerniti per signora

RICCO ASSORTIMENTO IN VESTITI D'ESTATE

MANTELLI DA VIAGGIO - ARTICOLI PER BAMBINI

DEPOSITO GUANTI DI PELLE

### Officina - Garage CLOCCHIATTI & C.

Via Treppo, 14 - UDINE - Via Treppo, 14

Telefono 4.70

Telegrammi: Garage Clocchiatti - Udine

### NOLEGGIO AUTOMOBILI

DEPOSITO: STOCK PIRELLI

Gomme

Pezzi di ricambio

Accessori per Chassis e Carrozzeria

Vulcanizzazione Gomme.

Olio e Grasso Vacuum

APERTO LA NOTTE

### Imprenditori! Capi mastri! Costruttori!

usate tutti nei vostri lavori la

### RINOMATA CALCE EMINENTEMENTE IDRAULICA di RESIUTTA

della Premiata Ditta PERISSUTTI e FEDRIGO

ed otterrete Economia di denaro - Celerità nel lavoro - Risultati straordinari

PREZZI DI MASSIMA CONVENIENZA - SPEDIZIONE SOLLECITA

Controllo chimico permanente - Garanzia assoluta

Materiali approvati ed adottati dal

### Genio Militare - Civile e Provinciale di Udine

e recentemente dalle Ferrovie dello Stato

### EUPERTOLO

ABOLISCE LA MODERNA

Utilissimo e di sicuro effetto nell'INAPPETENZA, nell'ANEMIA, nell'ATONIA GASTRICA.

DI GRATISSIMO SAPORE

Si vende in tutte le Farmacie a lire 2,50

### STOMACO ed INTESTINO

D. A. ROSELLA - Venezia

CASA di CURE DIETETICHE

Riva Schiavoni - Ponte Venezia

Murano, 2143 - Telef. 1643.

Ambulatorio Ponte Duf, 531, dalle 9-10; 3-4.

### DIABETE - GOTTA

### CASA di SALUTE

del dottor

### A. Cavarzerani

per

### Chirurgia - Ostetricia

Maietta della donna

Visite dalle 11 alle 14

Gratuite per i poveri

Via Prefettura, 10 - UDINE

Telefono N. 309

### ANTAGRA-BISLERI

IL RIMEDIO PIÙ COMPLETO E SICURO

CONTRO LA

### GOTTA

E MALATTIE URICEMICHE

(Gonella, Calcolosi renale, Arteriosclerosi ecc.)

F. BISLERI & C. - MILANO

### CASA di ASSISTENZA OSTETRICA

per

### GESTANTI e PARTORIENTI

autorizzata con Decreto Prefettizio DIRETTA

dalla levatrice sig. Teresa Nodari con consulenza dei primari medici specialisti della Regione

### Pensione e cure famigliari

MASSIMA SEGRETEZZA

UDINE - Via Giovanni d'Udine 8 - UDINE

Telefono 4.32

### Riposo festivo Settimanale

Le nuove Tabelle dei turni al personale — conformi alle ultime prescrizioni dell'Ufficio del Lavoro di Roma — si trovano in vendita presso la

Tipografia Arturo Bosetti - Udine.

Queste Tabelle per essere valide dovranno venir vidimate di volta in volta dal locale Ufficio di Vig. Urb.

### Municipio di Marano Lagunare

#### Concorso Segretario

A tutto 31 corrente è aperto il concorso al posto di segretario comunale, cui è annesso l'annuo stipendio di L. 2000, netto da R. M., con obbligo di disimpegnare l'ufficio di Segretario della Congregazione di Carità — documenti di rito.

Marano Lagunare, 1 agosto 1911.

Il Sindaco

### DEL FORNO ORLANDO

### FARINA ALIMENTARE "ERBA"

la migliore e la più economica delle Farine Lattee

### Sciatica Reumatica

Lombaggine e Neuralgie Reumatiche

### CASA DI CURA

dei dottori

### G. FAIONI e R. FERRARIO

Visite ogni giorno dalle 10-12 e dalle 13-16

Udine - Via Prefettura 19 - Udine

### TOSSE CANINA

si guarisce col

### SCIROPPO DROSE

formula Marchi

preparato dal farmacista

### UMBERTO CRIGO - Vicenza

Deposito per Veneto:

### Paolo Selmo & Figli - Verona

### Ida Pasquotti-Fabris

MODE E CONFEZIONI

Via Savorgnana, 5 - UDINE - Via Savorgnana, 5

Ultime novità in Cappelli guerniti per signora

RICCO ASSORTIMENTO IN VESTITI D'ESTATE

MANTELLI DA VIAGGIO - ARTICOLI PER BAMBINI

DEPOSITO GUANTI DI PELLE

### Officina - Garage CLOCCHIATTI & C.

Via Treppo, 14 - UDINE - Via Treppo, 14

Telefono 4.70

Telegrammi: Garage Clocchiatti - Udine

### NOLEGGIO AUTOMOBILI

DEPOSITO: STOCK PIRELLI

Gomme

Pezzi di ricambio

Accessori per Chassis e Carrozzeria

Vulcanizzazione Gomme.

Olio e Grasso Vacuum

APERTO LA NOTTE

### Imprenditori! Capi mastri! Costruttori!

usate tutti nei vostri lavori la

### RINOMATA CALCE EMINENTEMENTE IDRAULICA di RESIUTTA

della Premiata Ditta PERISSUTTI e FEDRIGO

ed otterrete Economia di denaro - Celerità nel lavoro - Risultati straordinari

PREZZI DI MASSIMA CONVENIENZA - SPEDIZIONE SOLLECITA

Controllo chimico permanente - Garanzia assoluta

Materiali approvati ed adottati dal

### Genio Militare - Civile e Provinciale di Udine

e recentemente dalle Ferrovie dello Stato

### EUPERTOLO

ABOLISCE LA MODERNA

Utilissimo e di sicuro effetto nell'INAPPETENZA, nell'ANEMIA, nell'ATONIA GASTRICA.

DI GRATISSIMO SAPORE

Si vende in tutte le Farmacie a lire 2,50

### STOMACO ed INTESTINO

D. A. ROSELLA - Venezia

CASA di CURE DIETETICHE

Riva Schiavoni - Ponte Venezia

Murano, 2143 - Telef. 1643.

Ambulatorio Ponte Duf, 531, dalle 9-10; 3-4.

### DIABETE - GOTTA

### CASA di SALUTE

del dottor

### A. Cavarzerani

per

### Chirurgia - Ostetricia

Maietta della donna

Visite dalle 11 alle 14

Gratuite per i poveri

Via Prefettura, 10 - UDINE

Telefono N. 309

### ANTAGRA-BISLERI

IL RIMEDIO PIÙ COMPLETO E SICURO

CONTRO LA

### GOTTA

E MALATTIE URICEMICHE

(Gonella, Calcolosi renale, Arteriosclerosi ecc.)

F. BISLERI & C. - MILANO

### CASA di ASSISTENZA OSTETRICA

per

### GESTANTI e PARTORIENTI

autorizzata con Decreto Prefettizio DIRETTA

dalla levatrice sig. Teresa Nodari con consulenza dei primari medici specialisti della Regione

### Pensione e cure famigliari

MASSIMA SEGRETEZZA

UDINE - Via Giovanni d'Udine 8 - UDINE

Telefono 4.32

### Riposo festivo Settimanale

Le nuove Tabelle dei turni al personale — conformi alle ultime prescrizioni dell'Ufficio del Lavoro di Roma — si trovano in vendita presso la

Tipografia Arturo Bosetti - Udine.

Queste Tabelle per essere valide dovranno venir vidimate di volta in volta dal locale Ufficio di Vig. Urb.

### Istituti di Educazione

#### COLLEGIO MILITARIZZATO A. GABELLI UDINE

Col primo di luglio ebbero principio in questo Collegio i corsi preparatori per gli esami di Ottobre

A garanzia delle famiglie la spesa per detta preparazione, stabilita in precedenza, secondo le materie e la classe, viene corrisposta dopo gli esami, e nel solo caso di ottenuta promozione, quando però si tratti di allievi interni, appartenenti alle scuole elementari tecniche e ginnasiali inferiori.

L'Amministrazione ha disposto perchè a richiesta e comodità delle famiglie si stabiliscano dei complessi fissi (forfaits) (non suscettibili di aumenti se non in casi eccezionali) comprendenti tutte le spese, preventivate nel limite minimo, sia per il periodo estivo come per il prossimo anno scolastico.

La Direzione, a richiesta, fornisce il prospetto di tali forfaits.

Premi e facilitazioni importanti agli allievi che si distinguono PER BUONA CONDOTTA E STUDIO

#### Collegio Convitto Spessa

Castelfranco Veneto

a 1 ora da Venezia, Vicenza, Padova, Treviso. Scuole elementari, R. Scuola Tecnica, Ginnasio. Preparazione agli esami di Ottobre. Retta 375.

Spessa prof. Francesco, direttore.

#### COLLEGIO-CONVITTO DANTE ALIGHIERI

(già Silvestri)

UDINE - Viale Venezia, 23 - TELEF. 46

Assidua sorveglianza ed assistenza nello studio — Rotta modica — Trattamento famigliare.

Aperto anche durante le vacanze autunnali con corsi completi per gli esami di ottobre.

Si ammettono anche semiconvittori ed esterni.

Il Direttore

Prof. FILIPPO ZANOLI

#### Genitori

prima di mettere un figlio in Collegio chiedete il programma del Collegio Convitto Ungarelli in Bologna

#### TREVISO

#### Collegio Convitto ZACCHI

(ex DONADI)

Scuole elementari - Tecniche - Ginnasiali - Istituto - Liceo - Corsi speciali interni per preparazione di studenti che desiderano guadagnare anni perduti - Istituto di primo ordine - Sede splendida ed eccezionalmente salubre in aperta campagna - Risultati scolastici costantemente ottimi - Disciplina seria e paterna - Trattamento ottimo e cure di famiglia - Per programmi rivolgersi al Direttore

Maggiore cur. LUIGI ZACCHI

### La CURA più sicura efficace per anemici deboli di stomaco nervosi a L'AMARO BAREGGI a base di Ferro-China-Rabarbaro tonico-ricostituente-digestivo

# Epilettici!

Curatevi colle celebri Polveri dello Stab. Chimico Farmaceutico del  
**Cav. Clodoveo Cassarini** **BOLOGNA**  
 (Italia)  
 Prescritte dai più illustri Clinici del mondo, perchè rappresentano  
 la cura più razionale e sicura nelle seguenti malattie:

Epilessia, isterismo, istero-epilessia, neurastenia, palpitazione di cuore insonnia, incontinenza notturna delle urine, broncoplasmo, per tosse, sussurri auricolari nonchè cefalalgia, emicrania, tic doloroso, gastralgia da qualunque causa, i crampi muscolari ed intestinali, l'isteralgia e malattie in genere.

Le POLVERI CASSARINI furono premiate colle massime onorificenze alle Primarie Esposizioni Internazionali e Congressi medici, e onorate da un dono speciale delle LL. MM. i reali d'Italia - S'invia opuscolo dei guai gratis - La vendita nelle primarie Farmacie del mondo.

# Nervosi

## LA BICICLETTA

# WORLDLING

ha dimostrato la sua scorrevolezza, basti dire che i corridori che parteciparono a qualunque corsa con questa macchina riportarono i migliori premi.

GRANDE GARA "FEMMINILE", DI UDINE 15 AGOSTO

Prima arrivata Signorina **VITTORINA SAMBRI**  
 montando sempre la bicicletta **WORLDLING**.

## Rappresentante per Udine e Provincia **CELLI GIUSEPPE**

**NEGOZIO E DEPOSITI PONTE D'ISOLA**

**PROFUMERIE BERTELLI**  
 GRANDIOSO  
 COMPLETO ASSORTIMENTO  
 — UNICO IN ITALIA —  
 di articoli finissimi ed espressamente preparati per  
**L'IGIENE E LA BELLEZZA**

**CREMA** lattea glicerinale - bianca e rosea  
 vasetti o tubetto L. 1.50  
 più centesimi 20 se per posta

**VELLUTINA** saponi di sapone L. 2.—  
 saponi di sapone L. 2.75  
 più centesimi 20 se per posta

**DENTIFRICI** Crema L. 1.—; Polv. L. 1.25  
 più cent. 15 se per posta  
 Pasta L. 2.25 - Elisir L. 2.75, più cent. 50 se per posta

**PROFUMI**  
**VENUS**  
**BERTELLI**

**ESTRATTO** in ricco flacone L. 4.50  
 con attore in raso L. 5.—  
 più centesimi 20 se per posta

**LOZIONE** semplice, al petrolio, ammoniacale  
 flacone L. 1.75; doppio L. 3.25  
 più centesimi 20 se per posta

**BRILLANTINA** OLEOSA . . . L. 1.50  
 FISSATIVA . . . L. 1.50  
 SOLIDA L. 2.—, più centesimi 20 se per posta

Profumi di lusso, persistenti, aggradevoli:  
**VIOLETTE - GRAND PARFUM - ROSE, ecc.**  
**CATALOGO GENERALE A RICHIESTA**

**SOCIETÀ A. BERTELLI & C., MILANO**

**SAPOL e PROFUMI VENUS**

Le rinomate  
 Profumerie Bertelli  
 si vendono a bordo dei colori  
 PIRELLA MENDOZA e GORDOYA  
 GENOVA - BUENOS AIRES

In vendita  
 anche a bordo dei  
 confuso Transatlantico  
**PRINCIPESSA MAFALDA**  
 del LLOYD ITALIANO - Servizio rapido  
 di lusso: MEDITERRANEO - BUENOS AIRES

L'unico rimedio nell'anemia e nevrasenia  
**NEO BIOGENO**

INSUPERABILE NELLA STAGIONE ESTIVA  
 SPECIE DURANTE E DOPO LE CURE MARINE E MONTANE  
 a base dei migliori prodotti della moderna terapia e di sostanze vegetali alpine  
 del chimico farmacista **G. Malesani - Paluzza (Udine)**

Anguillara Sabazia, 1 Dicembre 1910.

Pregiatissimo Signore,  
 Ora finalmente lo posso annunciare gli ottimi risultati ottenuti col suo preparato  
 «Neobiogeno» così d'avanzo consigliato l'acquisto alla diverse farmacie dove vanno i  
 miei clienti e a questi indistintamente raccomandando il suo fra gli altri preparati risti-  
 tuenti. Con i più distinti saluti voglia credermi, Egregio Signore, sempre suo devotissimo  
 Dott. LUIGI PISA  
 Medico-Chirurgo

Prezzo Lire 3.00 la bottiglia — Cura completa N. 3 Bottiglie. — Richiedete alle  
 principali farmacie. — Deposito in Udine Farmacia A. FARRIS e C. - COMESATTI.

Guarigione della  
**STITICHEZZA** e dei disturbi che  
 l'accompagnano  
 coll'uso della **SICONINA**  
 purgativo ideale per adulti e bambini  
 L. 1.50 la bottiglia in tutta la Farmacia  
**SOCIETÀ GALENICA MERID.** Lungo Tevere Mellini, 39-42 - Roma

**LA TIPOGRAFIA**  
**Arturo Baset**  
 già Baudouin  
 — assume —  
 qualunque  
 lavoro  
 tipografico

**La réclame è l'anima del commercio**

**Deposito apparecchi per luce elettrica**  
 lampade ad arco, accumulatori, telefoni, suonerie  
**LAMPAD E OSRAM** a filamento metallico da 10 a 50 candele

**UDINE - Via Palladio - Palazzo Cocco - Telefono 2-74**  
**Giuseppe Ferrari di Eugenio**


